

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POSTUL DE CENZURA DEVA.

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Cenzurat: IOAN NICULA.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 20 kor. | Negyed évre — — — 5 kor.
Fél évre — — — 10 | Egyes szám ára — — — 40 fill.
Nyilttér soronként 3 kor.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Pályaválasztás előtt.

Az iskolákban mindentűt maholnap véget ér a tanítás s az évfázó vizsgák megtörténte után az ifjuság a nyert bizonyítványával haza kerül. Számos ifju pályaválasztás előtt áll ilyenkor s a szülők nem kis gondjába kerül az, hogy fiaikat milyen életpályára adják. E lap hasábjain számtalanszor rámutattunk arra, hogy az az erőlködés, az a tülekedés, amelylyel az ifjuság a „latainer“ pályákra vetette magát, mennyire káros, mennyire célszerűtlen. A háboru alatt és után meggyőződhattunk arról, hogy a hivatalnoki pálya milyen gyengén tudja biztosítani a megélhetést s láttuk azt, hogy az e pályákon levők milyen keserves küzdelmet folytattak s folytatnak a mindennapi megélhetésért.

Éppen azért, most amikor számos szülő azon töpreng, hogy gyermekének életpályát válasszon, újra felelevenítjük e kérdést s újlag rámutatunk arra, amit Németországban már évtizedek óta mindenki magáévá tett: a valódi boldogulás az ipari, kereskedelmi és technikai pályákon lehetséges.

Adjuk tehát fiaikat ipari, kereskedői pályákra, amely pályák mindenkor és mindentűt hálásnak bizonyultak. Németországban az érettségizett ifju ipari pályára lép, avagy kereskedő lesz s iskolai képzettségét, tudását eredményesen tudja felhasználni pályáján. Intelligenciájánál fogva iparát nemcsak folytatni, hanem fejleszteni, magas fokra emelni képes s a világ óriási versenyében megtudja állni a helyét.

Az a régi elavult felfogás, hogy csak a rosszul tanuló, gyenge felfogású gyermeket

küldték ipari pályára, ma már megdőlt. 3—4 elemivel, avagy 1—2 gimnáziumi vagy más középiskolai végzettséggel bíró ipari pályára adott gyermek sohasem válhatik olyan iparossá, aki az eljövendő óriási méretű világversenyben helyét alaposan megállni tudja. Mert nem kell elfelejteni azt, hogy a háboru utáni békés állapotok beálltával a világ iparában és kereskedelmében olyan nagyméretű versenyzés fog bekövetkezni, mely a népek, országok jólétét, virágzását, vagyonosodását lesz hivatva előmozdítani. Ebben az óriási versenyben az az ország marad felül, a melyeknek legműveltebb, legképzettebb iparosa, kereskedője lesz.

Jól cselekszenek tehát a szülők, ha most, az iskolai év végén alapos megfontolás tárgyává teszik gyermekeik pályaválasztását s a régi felfogással szemben, amely mindenáron „urat“ akar nevelni gyermekéből, az ipari, kereskedelmi, gazdasági pályákra küldik fiaikat. A háboru tanulságai ne menjenek kárba s ragadják meg az alkalmat, hogy gyermekeiknek jövendő boldogulása szilárd, megdönthetetlen alapokra legyen fektetve s ezt csak úgy érhetik el, ha az itt elmondottakat megszívlelve, az ipari pályák iránti egyományos ellen-szenvet leküzdik.

Egy érettségizett ifju 3—4 év alatt önálló, művelt iparossá tudja magát kiképezni, aki kellő időben képes családot alapítani s a társadalomnak, a közéletnek is használni tud.

A cipőt talpaló törvényszéki bíró, a turókereskedővé vedlett ügyvéd nem ritkaságszámba menő példái csak igazolják azt, hogy az iparos és kereskedelmi pályákon a megélhetés, a családalapítás és vagyonszerzés lehetőségéje biztosítva van.

Angliát, Amerikát az ipara, kereskedelme tette nagygyá, hatalmassá s emelte arra a jólétre, amelyet az egész világ bámul és irigyel.

Neveljünk művelt, tanult s szakképzett iparosokat, akkor nem lesz annyi cifra nyomoruság és annyi éhez, koplaló „ur“ a világon.

Ifj. Szántó Károly.

Az Averescu-párt győzött.

Választási eredmények a régi királyságban.

Kolozsvár, június 1.

A „Keleti Ujság“ írja: Amint előre látható volt, az Averescu-kormány néppártja többséget kapott a régi királyságban, Beszerábiában és Bukovinában. Az eredmény nem lepi meg azokat, akik a miniszterelnök nagy népszerűségét ismerik. A néppárt 159 mandátumot kapott s 88 képviselőt választottak meg a többi pártokból. Ezek között 7 liberális is van, akik paktumot kötöttek Averescuval.

A kormány, ha csak az erdélyi választások nem hoznak nagyobb meglepetéseket, többséget fog kapni a kamarában. Előre is megállapítható, hogy az ellenzék igen erős lesz, a kormány helyzete pedig fölötte nehéz.

Műsoros egyházi ünnepély.

A szászvárosi róm. kath. Mária kongregáció tagjai folyó év május hó 30-án este 8 órakor a helybeli róm. kath. templomban tartották meg a kongregáció alakulásának évfordulója alkalmából rendezett műsoros egyházi ünnepélyt.

P. Máthé Özséb lelkész kong. énektanár szép orgonajátékával kezdte meg az ünne-

A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

A féltékenység.

Írta: Pakots József.

I.

Lénárd Vince, a könyvvezető a barátai és önmaga előtt is sokszor ismételte:

— Sohasem házasodom meg. Nem lehet bizni az asszonyokban.

Lénárdot a kollégái ezért a bogaráért mindannyiszor kinevették.

Az üzlet nagy irodájában, ahol Lénárd nap-hosszat a rengeteg üzleti könyveket bujta, sok lány volt alkalmazva. A férfialkalmazottak, ha csak szerét ejthették, megcsipkedték a lányok orcáit, a füllükbe pajkos szavakat sugdostak, amiktől a lányok elpirultak és hangosan kacagtak.

Lénárd Vincének e pajkosságok szinte fizikai fájdalmat okoztak. Bántotta a kollégáinak szabad viselkedése és még érzékenyebben sebezte meg a lelkét az, hogy a lányok nem utasították vissza e viselkedést.

— Istenem, — gondolta magában — hát ezekből lesznek a szerető hitvesek, az élet-társak?

Mélységes gyűlölet támadt a szívében. Pe-

dig alapjában élt-halt a nőkért. Az üzleti könyvek rengeteg számjegyei közül gyakran mosolygott felé egy-egy szép asszonyarc, telve titokzatos ígérettel, rejtelmes és bűvös ígérettel.

Belesédült a feje. Oh, ha volna egy asszony, egy makulátlan, tiszta, nem földi asszony, aki egész lelkével, minden gondolatával az ölébe dobná magát egy végnélküli, hosszú életre!

A terem sarkában kacagás hangzott fel, valamelyik lány évődött az egyik gyakornokkal.

Lénárd Vince lelkéből egyszerre kirebbent a szép álomkép. Ököibe szorult a keze és dühösen csapott az előtte fekvő hatalmas könyvre. Soha, soha nem házasodik meg! Oh, hisz az rettenetes volna. Örökké kinezni az a gondolat, hogy a feleségével is hasonlóképpen bántak, mielőtt ő ismerte volna. Talán akadt férfi, akinek keze érintette a derekát, aki forró szavaival, ha csak egy gondolatnyi időre is foltot lehelt a lelkére. Megörjitené ez az örökös kinzó gondolat.

Hanem hiába minden. Lénárd Vince, aki egyszerre gyűlölte is, imádtá is a nőket, megházasodott. Új lány került az üzlet levelezői osztályába s ez a lány, amikor az első napon valaki dévajkodva megszorította a karját, heves elutasító mozdulatot tett. Ez a mozdulat

megfogta a Lénárd Vince szívet és félév mulva már feleségül is vette a lányt.

II.

Csinos, kövérkés, puha asszony lett Lénárd Vincénéből. A férje tejbe-vajba fürösztötte, féltékenyen őrizte, mint egy szép, fényes tollu madarat. Az asszony élete különben is hasonlított a kalitkába zárt madárhoz. De cifra volt a kalitka. Kényelem és puhaság vette körül a rab madarat s a rabtartó férj a lelkét is odaadta volna, csak hogy biztosítsa magának az asszony örökké tartó vonzalmát.

Természetesen Lénárd Vincéné már nem járt el többé a nagy irodába üzleti leveleket fogalmazni. Otthon ült örökösen unatkozva és lustálkodva s ettől a semmittevéstől a fiatal asszony rohamosan elhízott. Álmos és fáradt teremtés lett belőle, akit kimerített a semmittevés és az unalom. Egy napon a következő kijelentéssel fordult az urához:

— Rosszul érzem magam. Valami kurát kellene használnom.

Lénárd Vince ijedten kapta fel a fejét.

— Az Istenért, mi a baj?

— Nem tudom. Talán orvost kellene hivatni.

S az orvos jött. Megvizsgálta az asszonyt és kimondta a szentenciát:

pélyt, mely után Richter Margit szavalta el „Miért vagytok kicsinyhitűek“ című tartalmas költeményt.

A szavaltat után a kongregáció énekkara az ünnepi himnuszt énekelte el.

Közvetlen az ének után „Mária szülei körében“ című előkép került bemutatásra. Szereplők voltak: Joachim: Trakker Árpád, Anna: Farkas Emilné, Mária: Tábornok Klára.

Ötödik számként Solymosy Margit kong. tag szavaltat követve ki „Charitás“ c. költeményt adta elő szép sikerrel.

Azután „Szűz Mária eljegyzése“ c. előkép került bemutatásra. Szép kép tárult a nézők elé. Midőn a függöny szétnyílt látható lett Mária (Bisztricsányi Bella) és József (Steigerwald Árpád) amint a püspök (Trakker Árpád) áldását adja rájuk és körülöttük a szép ókori viseletbe öltözött násznép állott.

Az ünnepély fényét emelte dr. Király Lajos gyulafehérvári róm. kath. theol. tanár szép és tartalmas beszéde, ki ismertette az ünnepély jelentőségét, a kongregáció nemes célját és azon viszonyt amely a kongregáció tagjait Szűz Máriához, mint a kath. leányok pártfogójához fűzi.

Az ünnepi beszéd után Martinek Ilonka kong. tag szavaltat el „Az anya gyermekéhez“ c. költeményt mély érzéssel.

Ezután következett az ünnepély második kimagasló pontja „Az ezüst fátyol legendája“ c. melodráma, melyet Balouschek Ida kong. tag. szavalt el szépen csengő hangon, valódi tehetséget és rátermettséget árulva el szavaltatával. Az orgona kíséretét P. Máthé Özséb énektanár adta, Sebestyén Árpád és Vig Imre precíz hegedű kísérete mellett. Ugy a szavaltat, mint az egybevágó kíséret dicséret érdemmel.

Nemsokára az „Angyal üdvözlés“ c. előkép lett látható remek szép beállításban, melynek két szereplője Mária (Bisztricsányi Bella) és az angyal (Pozdina Gizi) festői öltözetben nagy hatást értek el.

Majd Bárb Mariska kong. tag kedves tiszta csengő hangon szavaltat el „Május királynője“ c. költeményt.

A szavaltat elhangzása után az utolsó előkép „Mária mint az angyalok királynője“ került bemutatásra, ahol Mária (Bisztricsányi Bella) ölében a kised Jézussal ült égi trón-

ján, körülvéve egy sereg szebbnél-szebb angyallal, kik kezökben virággal hódoltak égi királynőjüknek.

A műsor utolsó száma pedig a kongregáció dalárdájának „Hozsánna“ kezdetű egyházi éneke volt, melynek elhangzása után oszlott széjjel a nagyszámban összegyűlt közönség, egy művészi szép ünnepély benyomását vive haza.

Nem mulaszthatjuk el a kongregáció megalapítójának és elnökének P. Lokody Gergely zárdafőnöknek köszönetet és elismerést tolmácsolni a közönség részéről is, hogy a vezetése alatt álló kongregáció tagjainak lelkét és szellemét ilyen szép ünnepélyek rendezésével igyekszik nemesíteni, és egyszersmind a közönségnek is élvezetes és szép estétet szerezni.

Végül P. Máthé Özséb énektanár is dicsérettel érdemel az énekkar feletti fáradságos és sok türelmet igénylő betanításáért.

M . . . a.

Hirdetmény.

F. évi június hó 1-től kezdve a román államvasutak és a kezelése alatt álló helyiérdekű vasutak összes vonalán egységes új üzletszabályzat, személy-, podgyász-, kutya-, valamint gyors- és teheráru dijszabás lép életbe.

Az új üzletszabályzatnak a személy-, podgyász-, kutya-, hullák- és élőállatokszállítására vonatkozó határozmányai megegyeznek a régi Romániában 1920. évi április 1-től érvényben volt határozmányokkal, ellenben a gyors- és teheráru szállítására nézve a berni egyezményben foglalt üzletszabályzati határozmányok alkalmaztatnak a következő megszorítással:

a) A 14. §-ban előírt szállítási határidők és a 33. §-ban az áruk elveszésének vélelmezésére megállapított határidő kétszeresére emeltetik.

b) Szállítás érdekevallás nincs megengedve (38. §.)

c) Kézpénzelőlegekkel és utánvételekkel a küldemények a belföldi magán- és külföldi vasutakkal való forgalomban nem terhelhetők meg.

Az új dijszabások megegyeznek a jelenleg a régi Románia területén érvényben álló dij-

szabásokkal, melyekbe mint új határozmány a 2. külön dijszabás is felvétel, mely tüzelőanyagok (nem cseppfolyósak), bányafa és tárgyszerekre vonatkozik és amelynek díjtételei az első külön dijszabás díjtételeinek felével egyenlők.

Az illetékek leiben vannak feltüntetve, de az erdélyrészi és bukovinai területen az illetékek fizetése korona értékben is történhetik, a lei értékének hivatalos árfolyamával, tehát 1, azaz egy Leu helyett 2, azaz kétfő korona fizethető.

A pénztár kezelőknek szigorúan tilos az illetékeknek leiben való követelése, kivételt képeznek az utánvétek, melyek a kiváltás alkalmával mindenkor leiben fizetendők és a melyek a szállító közönség részére szintén leiben fognak kifizettetni.

Az új dijszabásnak az állomások főnökeinél betekinthezők.

C. F. R. Központi Igazgatóság, Cluj.

NAPI HIREK.

— **Ábrányi Emil meghalt.** Ábrányi Emil, a hírneves poéta, Budapesten meghalt. Hatvannyolc éves volt. Szentendrei lakásáról futva sietett a dunai kikötőhöz, hogy hajon Budapestre utazzon, futás közben hirtelen összeesett és meghalt. Szívszélhűdés ölte meg.

— **Kinevezés.** Popa Péter, volt burjánfalvi népszerű körjegyzőt az eltávozott Campean helyébe a dévai járás főszolgabirójául nevezték ki. Állását már el is foglalta.

— **Évzáró vizsgák a ref. Kún-kollegium elemi iskolájában.** A ref. Kún-kollegium elemi iskolájában június hó 10 és 11-én lesznek az évzáró vizsgálatok. Június 10-én csütörtökön d. e. 8—11-ig a negyedik osztály, d. u. 3—5-ig az első osztály vizsgázik, jun. 11-én pénteken d. e. 8—11-ig a harmadik osztály, d. u. 3—5-ig a második osztály.

— **Áthelyezés.** Sarbu V. marosilyei szolgabiró hasonló minőségben a körösbányai járáshoz lett áthelyezve.

— **Halálozás.** Gündisch György vendéglős május 29-én 76 éves korában Nagydisznódon meghalt. Temetése ugyanott ment végbe nagy részvét mellett. Az elhunytban Stephani János helybeli vendéglős az apósát gyászolja.

— Vérkeringési zavarok. Oka az elhízás. Sósfürdőket kell használni.

Lénárd Vincének szörnyű fejtörést okozott ez az orvosi rendelés. Ezuttal hát az asszonynak rendszeresen el kell járnia a sósfürdőbe. Ez lehetetlen. Ő naphosszat az irodában van. Egyedül pedig az asszony nem mehet fürdőbe. A cseléddel nem kísértetheti el. A rossz asszonyok is a cselédjükkel kísértetik el magukat mindenhova. Valami megbízható ember kellene. És eszébe jutott a bátyja.

A bátyja szerencsétlen, nyomorék ember volt. Puposnak, betegesnek született s ez a természeti fogyatékosága átokként nehezedett végig az egész életén. Irodai munkát végzett ő is, de sehol sem tartották sokáig. Lénárd Vince gyakran segített rajta, de azóta, hogy megházasodott, minden önzése csak az asszonyt vette körül. Elhatározta hogy a házhoz veszi a bátyját. Programot csinált. A bátyja mindig vele lesz az asszonnyal, elki-séri naponként a sósfürdőbe is, mulattatja, szórakoztatja. Ha ezzel a szerencsétlen emberrel látják a feleségét, senki sem fog rosszat gondolni, de ő sem lehet rá féltékeny.

És úgy is lett. Az asszony rendszeresen használhatta a kurát, hétköznapokon a nyo-

morék sógora kísérte el, míg vasárnapokon, mikor a férj is szabad volt, az ura ment vele.

III.

A sósfürdő rendes látogatói között csakhamar feltűnt a pupos ember és a fiatal, elhízott, de szép asszony. Lénárd Vincéné minden áldott délután megjelent a sógorával s míg ő a kurát használta, a nyomorék ember a sósfürdő parkjában egy padon ülve türelmesen várt.

Lénárd Vincéné iránt a sósfürdő látogatói között nagy volt a részvét. Azt hitték, hogy a pupos ember a férje és mindenki élénken sajnálta a fiatal asszonyt, akít ilyen szánalmas férfi mellé láncolt a sors.

Az első vasárnap, amikor Lénárdné a férje karján jelent meg a fürdőparkban, óriási volt a megbotrányozás. Mindenki biztosra vette, hogy ez a szálás, csinos ember akibe az asszony úgy belebujik, a titkos udvarlója.

A sósfürdőkurát használó, elhízott, epés asszonyok emiatt gyilkos pillantásokat vetettek Lénárdné felé és megvetően nézték végig a férfit.

Másnap aztán, hétköznap lévén, Lénárdné újra a sógorával jelent meg a fürdőparkban. A kurát használó asszonyok ekkor már a szerencsétlen nyomorék embert nézték végig szív-

indító sajnálkozással, míg Lénárdnéra maguk között minden rosszat rámondtak.

Heteken át forrongott Lénárdné körül ez a gyűlölködő ellenségeskedés, amelyet azok a hetenként egyszer ismétlődő esetek, amikor az asszonyt a férje kísérte el a sósfürdőbe, csak még jobban szítottak.

Egyszer Lénárdné bent a fürdőben a fürdő női alkalmazottjának véletlenül beszéd közben, megmondotta a nevét. Az asszonyok ezt nemsokára megtudták s egy napon Lénárd Vince aláírástalan, női kézzel írott levelet kaptott, amelyben az ismeretlen levélíró megírja, hogy vigyázzon a férji becsületére, mert a sósfürdő látogatások alatt a felesége megcsalja.

Lénárd Vince a levéllel először a bátyjának rontott. Háborogva és ordítva vont a feleségre amiatt, hogy nem jól vigyázott a feleségére.

Összejártzottál vele. Mindaketten megcsaltatok! — toporzékolt örült fájalmában és kikergette lakásából a nyomorék embert.

A feleségével pedig röviden végzett.

— Nem szabad bizni az asszonyokban. Ezt mondtam mindig és igazam volt. Megcsaltál; elváltunk.

És elváltak.

— **Boroevics meghalt.** A „Keleti Ujság” írja: A világháború immár történelmi viselője, Boroevics Szvetozár, az osztrák-magyar hadsereg tábornagya — mint a Dfű. jelenti — Klagenfurtban, szívszélhűdésben meghalt. Az aránylag fiatal tábornagy egyike volt a monarchia legképzettebb tábornokainak, nevéhez a világháború sok jelentékeny hadisikere fűződik. Pályája elején az akkor mindenható Klobucsár báró honvédfőparancsnok segített elő, fiatalon lett a zágrábi honvédkerület parancsnoka s nemsokára kassai hadtestparancsnok. Ebben az állásában történt vele egy munkácsi szemléje alkalmából az a famózus incidens, hogy Härtel Lujza, egy nyugdíjas alezredes lánya tetteleg inzultálta. Ekkor kezdett nevével megismerkedni a nagy közönség. A háborúba a kassai hadtestet vezette, majd Auffenberg lemergi csatája után ő került a III. hadsereg élére és a duklai szoros védelmével igazolta be először vezéri rátermettségét. Az olasz háború kitörésekor az ő hadserege védte ki az első vehemens isonzói támadásokat és mindvégig ő maradt az isonzói front parancsnoka. Tevékeny részt vett a felső-itáliai nagy offenzívában és olasz földön szerzett érdemeiért Mária Terézia-renddel és bárói méltósággal tüntették ki. A forradalom után teljesen visszavonult a magánéletbe s bár sokszor emlegették, mint a horvátok katonai parancsnokát, tényleg Jugoszláviában semmiféle katonai pozíciót nem vállalt.

— **A Dunabizottság zászlója.** A szövetségközi Duna-bizottság hajói kék-fehér-kék színű lobogók alatt fognak közlekedni a Dunán.

— **Hogyan adnak előleget ez évi termésre?** A Banca Centrala köriratban értesítéssel adta az ország összes gazdasági tanácsainak, hogy ez évben rekvirálható termésre a kormány előleget ad. A termés értékének a fele már június elsejével előlegezhető, a többi a termés rekvirálásakor kapják meg a gazdák. A vetőmagot a nagy- kisbirtokosok között a népbankok osztják ki egy évi határidőre, a jövő aratásig kamatmentesen.

A helybeli gyógyszerárak munkabeosztása.

Figyelmeztetés!

Az 1920. év március hó 24-én kelt s a gyógyszerárakra vonatkozó kormányzótanácsi rendelet értelmében Szászvároson is életbe lépett a más városokban már régóta behozott gyógyszerári záróra.

E szerint a Szászvároson lévő mindkét gyógyszerár minden nap d. e. 8—12^{1/2}, d. u. 2^{1/2}—7 óráig nyitva van, kivéve vasárnap délután, amikor csak az egyik soron levő inspekción teljesítő gyógyszerár áll a közönség rendelkezésére.

Délután 1^{1/2}—3-ig, valamint este 7 óráig reggel 8 óráig való időben a gyógyszerárak felváltva teljesítenek inspekción és pedig:

1920. május 17-től (hétfő) reggel 8 órától 1920. május 24. reggeli 8 óráig a Vlád-féle gyógyszerár;

1920. május 24. reggeli 8 órától 1920. máj.

31. reggeli 8 óráig a Graffius-féle gyógytár;

1920. május 31. reggeli 8 órától 1920. jun.

7. reggeli 8 óráig a Vlád-féle gyógyszerár;

1920. június 7. reggeli 8 órától 1920. jun.

15. reggeli 8 óráig a Graffius-féle gyógytár;

1920. június 15. reggeli 8 órától 1920. jun.

22. reggeli 8 óráig a Vlád-féle gyógyszerár

s így tovább hetenként felváltva teljesítenek szolgálatot.

147 3-4

— **A rendőrség fizetésrendezése.** Dr. Bardos Kornél nagyváradi rendőrprefektus a kormány megbízásából körutra indult az erdélyi városok rendőrségének látogatására. A rendőrprefektus feladata egységesíteni a rendőrségeket, mely ha megtörténik, az erdélyi rendőrség 60 százalék fizetésjavítást kap. Szatmárról Kolozsvárra és a többi nagyobb városokba megy a rendőrprefektus.

— **A dévai és piskii szocialista párt népgyűlése Déván.** Mult hó 23-án a korai reggeli órákban a piskii szocialisták zeneszóval vonultak fel a dévai szocialista párt hivatalos helyisége elé, ahonnan a „Marseilles”-el a vármegyeház nagytermébe vonultak. Szulesán Péter, a dévai szocialista párt elnöke nyitotta meg a gyűlést. Ezután Pruv Dénes, a gyűlés elnöke üdvözölte a tagokat és bejelentette az első szónokot: Györkös Károlyt, aki szép beszédben ismertette a szocializmust. Utána Groza János, a párt hivatalos jelöltje szinte 2 órás beszédet mondott román és magyar nyelven. A következő szónok Hoffer piskii vasmunkás volt, aki arra kérte a közönséget, hogy mindenki a párt jelöltjére: Groza Jánosra szavazzon, mert csak úgy vivhatják ki jogaikat, ha összetartanak. Hallgatóit annyira megindította, hogy alig maradt néhány szem szárazon. Utána Péterffy Dénes, szintén piskii tag beszélt. Fél kettő felé Pruv Dénes, a gyűlés elnöke megköszönte a jelenlevők megjelenését és arra kérte, hogy a legnagyobb rendben hagyják el a termet. Azután ismét a vármegyeház előtt gyülekeztek és a „Marseilles”-el a párhelyiség elé vonultak, ahonnan a mintegy 1000—1200 főre becsülhető tömeg a legnagyobb rendben oszlott szét.

— **Amerika és a papirkrisis.** Az amerikai sajtókirály, Hearst a napokban kopenhágába érkezett társaságával, hogy a papirfogyasztást nemzetközi alapon rendezze. Hearst kijelentette, hogy Amerika összes erdei 25. év alatt kipusztulnak, ha a lapok a mai formájukat továbbra is megtartják, mert az összes fakészleteket papirgyártásra használják fel.

— **Kirándulás.** A helybeli ev. Jugendverein május 28-án Rehner Dolf vezetése alatt egy 3 napig tartó kirándulást rendezett a Prizlop és Lupsa nevű hegyekre. A kiránduláson nők is vettek részt. A 28 tagból álló sportkedvelő társaság elragadtatással beszél azokról a természeti szépségekről, amelyek a kirándulás alkalmával eléjük tárultak. A társaság az éjszakákat az ottlévő erdészlakokban töltötte. Amint értesültünk, ehhez hasonló kirándulások a közeljövőben is rendeztetnek.

— **Halálozás.** Bonhauser Miklós nyug. fegyvermester 89 éves korában május 31-én Szászvároson meghalt. Temetése f. hó 1-én ment végbe nagy részvét mellett. Az elhunytban Procinkievicz Jenő helybeli iparos az apósát gyászolja.

— **A törvénytelen gyermekek védelme Angliában.** A „Daily News” most ideérkezett számában olvassuk: Az angol parlament alsóháza május 7-én 117 szóval 9 ellenében második olvasásban is elfogadta a Mr. Neville Chamberlain által benyújtott törvényjavaslatot a törvénytelen anyák és házasságon kívül született gyermekek védelméről. A javaslat szerint az anya köteles minden esetben bejelenteni a törvénytelen apa nevét és személyi adatait, még akkor is, ha az apa nem is ismerte el magáénak a gyermeket. Fontos rendelkezés, hogy a heti tartásdíj ezen túl nem lesz korlátozva; eddig tudniillik a legmagasabb heti tartásdíj tíz shilling volt. Tizenhatéves koráig minden törvénytelen gyermek a lakóhely szerint illetékes fiatalkorúak bíróságának (Juvenile Court) felügyelete alatt áll; ez a bíróság gyámot rendelhet a gyermekeknek az anya mellé vagy az anya helyébe. A törvényesítésnek ezen túl is csak egy módja lesz Angliában: az utólagos házasságkötés.

— **Felhívás.** Az Erdélyi és Bánáti Alkalmazottak Szövetségének dévai csoportja felhívja tagjait, hogy beiratási, valamint 5. havi tagdíjaikat a csoport pénztárosánál, Cseh József kerületi pénztári tisztviselőnél (a kerületi pénztárnál délután fél 2 óráig) befizetni szíveskedjenek. Tájékoztatásul közöljük, hogy a beiratási díj 4 korona, tagdíj havi 1000 koronán alul javadalmazott tagoknak 10 korona, havi 1000 koronán felüli javadalmazással bíró tagoknak 20 korona. (10 korona tagdíj és 10 10 korona kulturdíj). Azon tagjainkat, akik belépési nyilatkozataikat még be nem nyújtották, felhívjuk, hogy ezt szintén a kerületi pénztárnál, vagy Nádasdy Árpád titkárnál (Erdélyi Egyesület Ker. R. T.) sürgősen adják be, hogy tagsági igazolványok kiállíthatók legyenek. Minden tag hetenként megjelenő szaklapot kap, amely román, magyar és német nyelven jelenik meg, miért is sürgősen bejelentendő, hogy ki milyen nyelvű lapot kíván, hogy ez idejében a központnál kellő számban megrendelhető legyen. Felvilágosításért a csoport tagjai mindenkor a titkárhoz, vagy a kerületi pénztári tisztviselőkhöz fordulhatnak. A vezetőség működéséről és fontosabb mozgalmakról a helyi lapok hasábjain fogja a t. tagtársakat tájékoztatni. A helyi csoport vezetősége.

— **Egy a szászvárosi Kún-kollégiumban jelesen végzett V. gimn. tanuló nagyon szerény feltételek mellett egy jó családhoz korrepetitornak, vagy pótvizsgára előkészítőnek ajánlkozik.** Megkeresések ez ügyben egyszerű levelezőlapon Juhász Izidor ref. lelkészhez intézendők Piskire.

— **Aki eladni vagy venni akar bármit,** az hirdessen a „Szászváros és Vidék”-ben. Lapunk a megye minden városába, községébe jár s így a hirdetés eredménnyel jár. Hirdetési díjak árszabás szerint.

„Korona” szálloda

Szászváros.

Üzletátvétel!

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy a 35 éve fennálló jóhírnevű

„Korona” vendéglőt

átvettem s azt kellő renoválás után üzembe helyeztem.

Étterem és kávéházi helyiségeimben kitűnő jégbe hűtött italok, izletes dél- és estebédek, meleg és hideg ételek, villásreggelik, uzsonnák kaphatók.

Naponként friss csapolású sör!

Fajborok literenként 28 kor., világos és barna sör poharanként 3 kor. úgy helyiségeimben mint utcán át.

Szállodámban ujonnan festett s jó karba helyezett 10 vendégszoba áll az utazóközönség rendelkezésére.

A „Siebenbürgische sächsische Karpatenverein” tagjainak megszálló helye. **Kocsikkal érkező vendégek megszálló helye!**

Szolid, gyors és pontos kiszolgálás!

A n. é. közönség szíves támogatását kéri tisztelettel

Speil Ede,

152 2—3

a „Korona” vendéglőse.

— **Házasság.** Bordean János, a „Central“ kávéház pincére m. hó 31-én tartotta esküvőjét Vogel Ferenc mészáros-mester leányával, Pepikével.

— **Mozi hírek.** A helybeli „Egyesült Erzsébet mozi“ vállalat hétről-hétre szebbnél-szebb filmekkel kedveskedik közönségünknek. A múlt hetekben „Az aranyember“ c. film kellett nagy hatást s a közel jövőben „Gróf Monte Cristo“ fog bemutatásra kerülni. A vállalatnak sikerült több Páthé-filmet megszerezni s így közönségünknek valódi műelvezetben lesz része. Vászonra kerül még „A kettős kereszt titka“ című híres mozidarab is. Előadás a hét mindenik szerdáján, csütörtökjén, szombaton és vasárnap tartatik. Bérletet, valamint jegyeket váltani az előadás napjain d. e. 10—12-ig és d. u. 4 órától kezdve az előadás megkezdéséig lehet. Az előadások a „Transsylvania“ szálloda színházi termében tartatnak. A műsor szerdán ugyanaz, mint csütörtökön, úgy szintén a szombati filmek vasárnap is előadatnak.

Háziasszonyok figyelmébe!

Értesitem a n. é. közönséget, hogy üzletemben mindenféle nagyságban

befőtt üveg kapható

Dolf Rehner Szászváros, házi- és konyhaeszközök különlegességi üzlete, üveg- és porcellánkereskedés. 155 1—3

— **Ki találta fel a sört.** Nem is gondolná az ember, hogy ez a szépen habzó ital milyen régi eredetű. Egy olasz folyóirat történelmi adatok alapján megírja, hogy már Kr. e. 2000 évvel ismerték az egyiptomiak. Peusiumi itálnak nevezték Pelusim városa után, ahol gyártották. Horodotos szerint a sörkészítésre Osiris tanította az embereket. Egy másik legenda Ceres istennőt mondja a sör első készítőjének és az ő nevéből származtatja a sör latin nevét: cerevesia. — Ez az a szó, melyet Plinius használ először, megfelel az olasz cervogia és a spanyol cerceza kifejezésnek. Ismerték úgy a görögök, mint a rómaiak. Leginkább Ceres ünnepe itták Rómában. Egy régi germán monda szerint a sör feltalálója Gambrinus király, ki ma is védőszentje a sörfőzőknek. — A középkorban különösen a kolostorokban itták a sört és a sört is nagybárá barátok gyártották.

— **A világ legnagyobb birodalma.** A világháboru előtt Magybritanniának négy nagy, egymástól teljesen elkülönített földterülete volt: Ausztrália, India, Északafrika és Délafrika. A háboru következtében, a német afrikai gyarmatok elfoglalásával, a két terület közt megvan a közvetlen összeköttetés. Sőt mi több, Perzsiára gyakorolt brit befolyás révén Alexandrián, Bagdadon, Perzsián és Indián át egész Tasmania déli részéig kizárólag angol területeken vagy angol befolyás alatt levő területeken visz az út. A mai helyzet szerint a közvetlenül vagy közvetve Nagybritánia uralma alá került birtokoknak, melyek az indiai óceán körül terülnek el, 29 millió 500 ezer négyszögkilométert tesznek ki és 422 millió a lakosságuk száma. Csak az indiai oceáni birodalom közel százszor nagyobb, mint maga az európai Angolország.

— **Német színház alakul Temesváron.** Temesvárról jelentik: Itt részvénytársasági alapon egy német nyelvű színházi érdekelttség alakult meg. A társaság 3000 darab 500 koronás részvényt bocsát ki és célja a temesvári német színészek fenntartása.

— **Egy estére két millió.** Caruso Enrico, a világhírű tenorista, a gáláns kalandjáról is híres énekes, Havannában, ahová 12 fellépésre szerződött, a tizenkét fellépésért 120.000 dollárt kap. Ez koronaértékben kifejezve 24 millió koronát jelent, vagyis egy fellépésért esténként két millió korona honoráriumot kap a szerencsés tenorista.

— **Leiben kell fizetni a szesadót.** A pénzügyminisztérium rendeletet intézett a pénzügyigazgatóságokhoz, amely szerint az adóhivatalok ezután a szesadót csak leiben fogadják el. Az új intézkedést egyáltalában nem értjük. Erdély területén a korona a hivatalos pénzegység. Veszélyes precedens és nem indokolt attól egy esetben sem kivétel eset statuálni. A rendelkezés egyébként igazságtalan is, mert az adóhivatalok csak két korona értékben fogadják el a leit, az adózók pedig csak 2.80—3 koronáért vásárolhatnak leiket. Az adó természetesen koronában van megállapítva, az érdekeltek tehát ilyenformán másfél annyi értéket fizetnek, mint eddig. Nincs okunk föltételezni, hogy a szesadó kivetése nem felelne meg a mai viszonyoknak. De ha így van akkor is az adókulcsot kell fölemelni és nem ezzel az intézkedéssel fokozni az állam bevételeit.

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazon ismerősöknek s jó embereknek, akik férjem elhalálása feletti bánatom és gyászom elviselésében segítségemre voltak, ez uton mondok hálás köszönetet. Özv. Gyárfás Bálintné.

— **Kiviteli cikkek szabaddá tétele.** A kormány rendelettel szabaddá tette a bor, épületfa, szesz, petroleum, benzin, olaj és tengeri exportot.

— **A táblaüveg ára.** A cseh-szlovák kormány rendeletileg állapította meg a táblaüveg árát, még pedig a volt osztrák-magyar monarchia államai részére 50 koronában, más országok részére pedig 60 koronában négyszögméterenként.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

S. B. Piskó. Egy pár sorocskával örvendeztesen meg minket is. Üdv!

M. J. Déva. Lapunkat b. címére megindítottuk. Kérjük, hogy a vezetése alatt álló intézmény köréből a közönséget érdeklő eseményeket velünk közölni kegyeskedjék.

Előfizető. Az algyógyi fürdő vendégeinek névsorát még nem kaptuk meg, bár többször megsürgöttük azt. Jövő számunkban közölni fogjuk.

V. J. Hátszeg. Lapunknak szélesebb körben való elterjedése érdekében mindent megteszünk. Kérjük szíves támogatását.

Cséplők figyelmébe! Elsőrangú gépolaj kapható Májér Testvérek cégnél Szászváros, Országut. 154 1—3

Jóminőségű ecetszesz és ecet kapható nagyban és kicsinyben Stern Manó fűszer- és vaskereskedésében Strada Regala No. 12. 135 5—

Jó házból való fiu tanoncul felvétetik. Cim: Ájben Géza kalapos m. Szászváros, Közép-u. 1. sz. Ugyanott kalapjavítások, festések elvállaltatnak. 153 2—3

Pianinót esetleg rövid zongorát keresek megvételre avagy illő díjazás melletti kibérlésre. Cim a szerkesztőségben. 151 2—3

A „Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság“ könyv- és papírkereskedésébe egy tanuló, ki magyarul, németül és románul beszél, azonnal felvétetik.

Kerestetik egy kádár-segéd vegyes munkára 100 kor. napidij mellett, esetleg darabszámra. Ugyanitt felvétetik egy tanonc is. Weisz József kádár-mester Alsómajor-u. 10. 140 3—5

Szülők figyelmébe! Egy 2—4 gimnáziumot, reált vagy polgárit végzett ügyes gyermek tanoncul felvétetik a Rech-Gönczy-féle műszaki cégnél Szászváros, Ország-ut. 142 3—3

Kereskedő tanoncul egy jó házból való fiu azonnal felvétetik. Cim: Májér Testvérek fűszer- és vegyeskereskedése, Szászváros. 143 3—3

Értesítés!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy műhelyemet és raktáramat

Ország-ut 18. sz.

alá helyeztem át. Elvállalok mindenféle gépek javítását, lakatos munkákat, vízvezetési felszereléseket, továbbá raktáron tartok benzint, gépolajt s mindennemű gépalkatrészeket

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek. Tisztelettel:

Filimonescu József

mechanikus.

Szászváros, Ország-ut 18. sz.

141 2—5

Nagy István

cipész-mester

Elvállal e szakmába vágó bármilyen munkákat. Raktáron tart kész árukat :-: nagy választékban :-:

Szászváros, Klastrom-utca 3. sz.

A róm. kath. templommal szemben.

123 10—25

„Transsylvania“ szálloda Szászváros.

Kertmegnyitás!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy május hó 23-án

kerti helyiségemet

megnyitottam s a nyári szezonra úgy az éttermemet, mint a kávéházamat oda költöztettem át. — Árnyas fákkal övezett, fedett nagy kerti kioszkomban kitűnő jégbe hűtött italok, izletes meleg és hideg ételek, villás-reggelik, uzsonnák, déli- és estebédek szolgáltatnak ki.

A kerthelyiségben fedett tekepálya állandóan a közönség rendelkezésére áll.

A szállodában 9 gondozott lakószoba áll az átutazók rendelkezésére. Kocsikkal, szekerekkel érkező vidékiek megszálló helye.

Szolid, gyors és pontos kiszolgálás!

A n. é. közönség szíves pártfogását kéri tisztelettel

Stamp Márton,

a „Transsylvania“ szálloda bérlője.

150 2—3